

PARLAMENT EWROPEW

2004



2009

Dokument ta' sessjoni

FINALI
A6-0111/2006

27.3.2006

RAPPORT

dwar il-kwittanza għall-implementazzjoni tal-baġit ġenerali ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2004
(N6-0027/2005 – C6-0359/2005 -2005/2092(DEC))

Sezzjoni II — Kunsill

Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit

Rapporteur: Nils Lundgren

WERREJ

Paġna

PROPOSTA GHAL DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW	3
MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW	5
OPINJONI TAL-KUMITAT GHAL-LIBERTAJIET ČIVILI, IL-ĞUSTIZZJA U L-AFFARIJET INTERNI.....	8
PROCEDURA	10

PROPOSTA GĦAL DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

**dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit ġeneral ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2004, Sezzjoni II - Kunsill
(N6-0027/2005 – C6-0359/2005 -2005/2092(DEC))**

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-baġit ġeneral ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2004¹,
 - wara li kkunsidra l-kontijiet annwali finali tal-Komunitajiet Ewropej għas-sena finanzjarja 2004 - Volum III (N6-0027/2005 - C6-0359/2005),
 - wara li kkkunsidra r-rapport annwali tal-Qorti ta' l-Audituri għas-sena finanzjarja 2004, akkumpanjat mir-risposti ta' l-iċċiżi iż-żgħix li gew verifikati²,
 - wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni għall-affidabilità tal-kontijiet u għal-legalità u għar-regolarità tat-tranżazzjonijiet bażiċi, ipprovduti mill-Qorti ta' l-Audituri bi qbil ma' l-Artikolu 248 tat-Trattat KE³,
 - wara li kkunsidra l-Artikoli 272(10), 275 u 276 tat-Trattat KE,
 - wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ĝunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-Baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej⁴, u b'mod partikulari l-Artikoli 50, 86, 145, 146 u 147 tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-Regolament Finanzjarju tal-21 ta' Diċembru 1977 li huwa applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej⁵,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 71 u l-Anness V tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit u l-opinjoni tal-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern (A6-0111/2006),
1. Jagħti kwittanza lis-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill fir-rigward ta' l-implimentazzjoni tal-baġit għas-sena finanzjarja 2004,
 2. Jistipula l-kummenti tiegħu fir-riżoluzzjoni hawn taħt;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi din id-deċiżjoni u r-riżoluzzjoni li tagħmel parti integrali minnha, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Qorti tal-Ġustizzja,

¹ GU L 53, 23.2.2004

² GU C 301, 30.11.2005, p. 1.

³ GU C 301, 30.11.2005, p. 9.

⁴ GU L 248, 16.9.2002, p. 1.

⁵ GU L 356, 31.12.1977, p. 1.

lill-Qorti ta' l-Awdituri, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, lill-Kumitat tar-Regjuni, lill-Ombudsman Ewropew u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Dejta, u biex jippubblikahom fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea (serje L).

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

**b'kummenti li jaghmlu parti integrali mid-deċiżjoni ghall-kwittanza ta' l-implimentazzjoni tal-baġit ġeneral ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2004, Sezzjoni II - Kunsill
(N6-0027/2005 – C6-0359/2005 -2005/2092(DEC))**

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-baġit ġeneral ta' l-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2004¹,
- wara li kkunsidra l-kontijiet annwali finali tal-Komunitajiet Ewropej għas-sena finanzjarja 2004 - Volum III (N6-0027/2005 - C6-0359/2005),
- wara li kkkunsidra r-rapport annwali tal-Qorti ta' l-Audituri għas-sena finanzjarja 2004, akkumpanjat mir-risposti ta' l-istituzzjonijiet li ġew verifikati²,
- wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni ghall-affidabbiltà tal-kontijiet u għal-legalità u għar-regolarità tat-tranżazzjonijiet bažiċi, ipprovduti mill-Qorti ta' l-Audituri bi qbil ma' l-Artikolu 248 tat-Trattat KE³,
- wara li kkunsidra l-Artikoli 272(10), 275 u 276 tat-Trattat KE,
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ĝunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbi għall-Baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej⁴, u b'mod partikulari l-Artikoli 50, 86, 145, 146 u 147 tiegħu,
- wara li kkunsidra r-Regolament Finanzjarju tal-21 ta' Dicembru 1977 li huwa applikabbi għall-Baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej⁵,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 71 u l-Anness V tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit u l-opinjoni tal-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern (A6-0111/2006),
 1. Jinnota li fl-2004 il-Kunsill amministra baġit ta' EUR 541 916 200 b'rata ta' utilizzazzjoni ta' 98,10%;
 2. Jieħu nota tar-rimarki magħmula mill-Qorti ta' l-Audituri u jistieden lill-Kunsill sabiex jieħu kont tagħhom u biex ikompli jtejjeb l-immaniġgar finanzjarja tiegħu;

¹ GU L 53, 23.2.2004

² GU C 301, 30.11.2005, p. 1.

³ GU C 301, 30.11.2005, p. 9.

⁴ GU L 248, 16.9.2002, p. 1.

⁵ GU L 35, 31.12.1977, p. 1.

3. Josserva li fl-2004 il-Kunsill¹ kien għadu ma waqqaf l-ebda standards ta' kontroll intern wara l-adozzjoni tar-Regolament Finanzjarju ta' Ĝunju 2002, u li l-istandardi ta' kontroll intern għall-Kunsill ġew fl-ahħar adottati fl-20 ta' Lulju 2005²;
4. Ifakkar li l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-pjan għal qafas ta' kontroll integrat huwa applikabbi bl-istess mod fl-istituzzjonijiet kollha fl-UE u għalhekk il-Kunsill għandu jmexxi billi jagħti eżempju;
5. Jindika li skond il-paragrafu 9.18 tar-rapport annwali tal-Qorti ta' l-Audituri³, il-liv annwali addizzjonali konċess qabel il-31 ta' Dicembru 1997 bħala kumpens għal sahra thallas ma' l-irtirar jekk l-uffiċjal ma kienx ha liv addizzjonali; jinnota li r-risposta tal-Kunsill ma tispiegax għaliex dawn il-ħlasijiet kienu saru lill-istaff A u B, li skond ir-Regolamenti ta' l-Istaff mhumiex intitolati għall-kumpens għal sahra;
6. Jinnota li r-rikors tal-Kunsill għat-tekniqa tat-trasferiment tal-ġbir ta' l-ahħar tas-sena għal pagamenti "front-load" fuq il-bini LEX, li jirriżulta fżieda ta' 333% fl-ammont li kien mistenni orīginarjament fuq l-Artikolu tal-baġit 2 0 6 minn EUR 13 500 000 għal EUR 58 449 000; jinnota fl-istess ħin li l-Parlament Ewropew qed jiffaċċja l-istess problemi;
7. Jinnota żieda ta' 225% fl-appropriazzjoni inizjali għal konsulenti Speċjali fil-qasam tas-sigurta Ewropea u l-politika tad-difiza (l-Artikolu tal-baġit 3 1 3);
8. Ifakkar fir-rimarka li saret fir-riżoluzzjoni tiegħu tas-27 ta' Ottubru 2005⁴ li l-baġits ta' istituzzjonijiet oħra għandhom ikopru n-nefqa amministrattiva;
9. Isib li aktar ma jkun hemm ċarezza fir-rigward ta' nfiq fuq u mill-Koordinatur tal-Kontroterroriżmu ta' l-EU aktar tiżdied it-trasparenza; ifakkar li bħala principju, l-infiq operattiv għandu jsir biss mill-Kummissjoni;
10. Iħegġeg lill-Kunsill sabiex itejjebil il-kapaċita tiegħu ta' rapporta għġġib billi jagħmel disponibbi minn kmieni għall-awtorità tal-kwittanza, kif għamlu l-istituzzjonijiet l-oħra kollha, inluż il-Parlament, ir-Rapport ta' Attivita Annwali msemmi fl-Artikolu 60(7) tar-Regolament Finanzjarju, u b'hekk jikkontribwixxi għal trasparenza akbar fl-istituzzjonijiet ta' l-UE;
11. Jinnota li l-Kunsill qiegħed bħalissa jmexxi progett biex jinbena l-bini LEX li l-ispejjeż tiegħu huma stimati li jammontaw għal EUR 233 000 000 (skond il-prezzijiet ta' l-2003);
12. Ifakkar li f'ittra bid-data tat-18 ta' Novembru 2004 li tikkonċerna l-proċedura tal-kwittanza għall-2003, il-Kunsill ma aċċettax stedina biex jattendi laqgħa tal-Kumitat

¹ Ara l-paragrafu 9.4 tar-rapport annwali tal-Qorti ta' l-Audituri (GU 301, 30.11.2005, p. 219).

² Ir-risposta tal-Kunsill għall-paragrafu 9.4.

³ GU C 301, 30.11.2005, p. 227.

⁴ Testi adottati, P6_TA(2005)0410.

għall-Kontroll Baġitarju, u kkwota l-Ftehma Informali tat-22 ta' April 1970; ifakkar ukoll ir-riluttanza tal-Kunsill fis-snin ta' qabel li jagħti aktar minn tweġibiet xotti għall-kwestjonarju mibgħut mill-Kumitat għall-Kontroll Baġitarju lill-istituzzjonijiet oħra bħala preparazzjoni għad-deċiżjoni tal-kwittanza; jemmen li fil-kuntest tal-kompromess kurrenti li jikkonsisti fi djalogu informali bejn il-Kunsill u c-chairman u r-rapporteur tal-kumitat kompetenti, il-kumitat kompetenti għandu jestendi l-iskop tal-partecipazzjoni tiegħu biex jinkludi Membri oħra li jixtiequ jikkontribwixxu għal dan id-djalogu informali.

24.2.2006

OPINJONI TAL-KUMITAT GHAL-LIBERTAJIET ČIVILI, IL-ĠUSTIZZA U L-AFFARIJET INTERNI

for the Committee on Budgetary Control

on the discharge for the implementation of the European Union general budget for the financial year 2004
(N6-0027/2005 - C6-0359/2005 - 2005/2092(DEC))

Section II - Council

Draftsman: Gérard Deprez

SUĞGERIMENTI

The Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs calls on the Committee on Budgetary Control, as the committee responsible, to incorporate the following suggestions in its motion for a resolution:

1. Takes note of the remarks made by the Court of Auditors and calls on the Council to take them into account and to continue to improve its financial management;
2. Finds that greater clarity with regard to spending on and by the EU Counter-terrorism Coordinator would enhance transparency; recalls that as a matter of principle operational expenditure should only be made by the Commission.

PROCEDURA

Title	Discharge for the implementation of the European Union general budget for the financial year 2004 - Section II - Council
Procedure number	N6-0027/2005 - C6-0359/2005 - 2005/2092(DEC)
Committee responsible	CONT
Committee asked for its opinion Date announced in plenary	LIBE 15.11.2005
Enhanced cooperation	
Draftsman Date appointed	Gérard Deprez 7.7.2005
Discussed in committee	23.1.2006
Date suggestions adopted	22.2.2006
Result of final vote	for: 45 against: 0 abstentions: 0
Members present for the final vote	Alexander Nuno Alvaro, Roberta Angelilli, Edit Bauer, Mihael Brejc, Kathalijne Maria Buitenweg, Michael Cashman, Giusto Catania, Jean-Marie Cavada, Charlotte Cederschiöld, Carlos Coelho, Fausto Correia, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Rosa Díez González, Antoine Duquesne, Kinga Gál, Patrick Gaubert, Elly de Groen-Kouwenhoven, Lilli Gruber, Lívia Járóka, Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Barbara Kudrycka, Stavros Lambrinidis, Romano Maria La Russa, Henrik Lax, Sarah Ludford, Jaime Mayor Oreja, Claude Moraes, Hartmut Nassauer, Martine Roure, Inger Segelström, Ioannis Varvitsiotis, Manfred Weber, Stefano Zappalà, Tatjana Ždanoka
Substitutes present for the final vote	Panayiotis Demetriou, Gérard Deprez, Camiel Eurlings, Evelyne Gebhardt, Ignasi Guardans Cambó, Sophia in 't Veld, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Bill Newton Dunn, Herbert Reul, Marie-Line Reynaud, Kyriacos Triantaphyllides, Rainer Wieland, Jan Zahradil
Substitutes under Rule 178(2) present for the final vote	Emine Bozkurt

PROCEDURA

Title	Discharge for 2004 – Section II-Council		
References	N6-0027/2005 - C6-0359/2005 -2005/2092(DEC)		
Definitive annual accounts forwarded on (date)	15.11.2005		
Annual report of the Court of Auditors forwarded on (date)	30.11.2005		
Committee responsible Date of referral	CONT 15.11.2005		
Committees asked for opinions Date of referral	All 15.11.2005		
Rapporteur(s) Date appointed	Nils Lundgren 20.04.2005		
Previous rapporteur	Alexander Stubb		
Discussed in committee	25.01.2006	21.02.2006	
Date adopted	21.03.2006		
Result of final vote:			
1. Proposal for decision on discharge	for: 21	against: 3	abstentions: 1
2. Motion for a resolution with comments	for: 21	against: 3	abstentions: 0
Members present for the final vote	Herbert Bösch, Paul van Buitenen, Simon Busuttil, Paulo Casaca, Petr Duchoň, Szabolcs Fazakas, Christopher Fjellner, Ingeborg Gräßle, Dan Jørgensen, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Nils Lundgren, Jan Mulder, José Javier Pomés Ruiz, Bart Staes, Alexander Stubb, Jeffrey Titford, Kyösti Virrankoski, Terence Wynn		
Substitutes present for the final vote	Daniel Caspary, Chris Davies, Christopher Heaton-Harris, Edit Herczog, Ashley Mote, Bill Newton Dunn, Paul Rübig		
Substitutes under Rule 178(2) present for the final vote			
Date tabled	27.3.2006		
Comments (available in one language only)			